

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv 2000/14/EC, teostati vastavalt lisa VI nõuetele.

#### **Nailonjõhviga lõikepea**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **92 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **94 dB(A)**

#### **Plastteraga**

- Mõõdetud helivõimsuse tase: **86 dB(A)**
- Garanteeritud helivõimsuse tase: **88 dB(A)**

Teavitatud asutus: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksamaa. Identifitseerimisnumber: 0197.

Deklareerimiskoht: **Kortenberg, Belgia**. Vastutav isik: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasele leheküljel)

## **POLSKI**

### **Aneks A: Deklaracja zgodności WE**

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**. Upoważniamy pana **Hiroshi Tsujimura** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: **Akumulatorowa wykaszarka do trawy**. Oznaczenie typu (typów): **DUR369A, DUR369L, AT3726A, AT3726L**. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy 2006/42/EC i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Aneks K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z **aneksem V**.

#### **Z metalowym nożem**

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **93,7 dB(A)**,
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **94 dB(A)**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę 2000/14/EC została przeprowadzona zgodnie z **aneksem VI**.

#### **Z żyłkową głowicą tnącą**

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **92 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **94 dB(A)**

#### **Z nożem z tworzywa sztucznego**

- Mierzony poziom mocy akustycznej: **86 dB(A)**
- Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **88 dB(A)**

Organ notyfikowany TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Niemcy. Numer identyfikacyjny: 0197.

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia**. Osoba odpowiedzialna: **Hiroshi Tsujimura, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

## **MAGYAR**

### **A. függelék: EK megfelelési nyilatkozat**

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**, feljogosítjuk **Hiroshi Tsujimurát** a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Vezeték nélküli fűkasza**; típusmegnevezése: **DUR369A, DUR369L, AT3726A, AT3726L**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 K. függelék, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

A megfelelésnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az **V. függelék** szerint végeztük.

#### **Műanyag fémpengével**

- Mért zajszint: **93,7 dB(A)**,
- Garantált zajszint: **94 dB(A)**.

A megfelelőségnek a 2000/14/EC jelű irányelv szerinti megállapítását az **VI. függelék** szerint végeztük.

#### **Műanyag vágófejjel**

- Mért zajszint: **92 dB(A)**
- Garantált zajszint: **94 dB(A)**

#### **Műanyag pengével**

- Mért zajszint: **86 dB(A)**
- Garantált zajszint: **88 dB(A)**

Illetékes szervezet: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Németország**. Azonosítási szám: **0197**.

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Hiroshi Tsujimura, igazgató – Makita Europe N.V.** (dátum és aláírás az utolsó lapon)

## **SLOVENSKY**

### **Príloha A: Vyhlásenie o zhode v rámci ES**

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Hiroshi Tsujimura** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akumulátorová kosačka**. Označenie typu(ov): **DUR369A, DUR369L, AT3726A, AT3726L**. Splňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež splňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EÚ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Príloha K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s **Prílohou V**.

#### **S kovovou čepeľou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **93,7 dB(A)**,
- Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB(A)**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou 2000/14/EC sa uskutočnil v súlade s **Prílohou VI**.

#### **S nylonovou reznou hlavou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB(A)**

#### **S plastovou čepeľou**

- Nameraná hladina akustického výkonu: **86 dB(A)**
- Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**

Oboznámený orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemecko**. Identifikačné číslo: **0197**.

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Hiroshi Tsujimura, riaditeľ – Makita Europe N.V.** (dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

## **ČESKY**

### **Príloha A: ES prohlášení o shodě**

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**. Pověřujeme **Hiroshi Tsujimura** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akumulátorový vyžinač**. Typové označení: **DUR369A, DUR369L, AT3726A, AT3726L**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Příloha K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnicí 2000/14/EC byl v souladu s **přílohou V**.

#### **S kovovým nožem**

- Naměřená hladina akustického výkonu: **93,7 dB(A)**,  
- Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB(A)**.  
Postup posuzování shody vyžadovaný směrnici 2000/14/EC byl v souladu s přílohou VI.

#### Se strunovou žací hlavou

- Naměřená hladina akustického výkonu: **92 dB(A)**  
- Zaručená hladina akustického výkonu: **94 dB(A)**

#### S plastovým nožem

- Naměřená hladina akustického výkonu: **86 dB(A)**  
- Zaručená hladina akustického výkonu: **88 dB(A)**

Notifikovaný orgán: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Německo. Identifikační číslo: 0197.

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Hiroshi Tsujimura, ředitel – Makita Europe N.V.** (datum a podpis na poslední straně)

## SLOVENSKO

### Priloga A: ES-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**. ko proizvajalec pooblaščamo g. **Hiroshi Tsujimura** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Brezžična kosilnica z nitjo** Oznaka vrst(e): **DUR369A, DUR369L, AT3726A, AT3726L**. V skladu z vsemi zadevnimi določili **2006/42/EC** in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ter je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Priloga K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva 2000/14/EC, je bil izveden v skladu s **Prilogo V**.

#### S kovinskim rezilom

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **93,7 dB(A)**,  
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **94 dB(A)**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva 2000/14/EC, je bil izveden v skladu s **Prilogo VI**.

#### Z najlonsko rezalno glavo

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **92 dB(A)**  
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **94 dB(A)**

#### S plastičnim rezilom

- Izmerjena raven zvočnega hrupa: **86 dB(A)**  
- Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **88 dB(A)**

Priglašeni organ: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemčija. Identifikacijska številka: 0197.

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Hiroshi Tsujimura, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

## SHQIP

### Shtojca A: Deklarata e konformitetit e KE-së

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznesi: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë**, autorizojmë **Hiroshi Tsujimura** për përpilimin e skedarit teknik dhe deklarojmë se është përgjegjësia jonë e vetme se produkti(et); Përkufizimi: **Kositëse bari me bateri**. Përcaktimi i llojit(eve): **DUR369A, DUR369L, AT3726A, AT3726L**, përmbush të gjitha dispozitat përkatëse të **2006/42/EC**, gjithashtu përmbush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të KE-së/BE-së: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** dhe prodhohen në përputhje me standardet e harmonizuara në vijim: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Shtojca K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi 2000/14/EC që në pajtim me **Shtojcën V**.

#### Me teh metalik

- Nivel i matur i fuqisë së zhurmës: **93,7 dB(A)**,

- Nivel i garantuar i fuqisë së zhurmës: **94 dB(A)**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi 2000/14/EC që në pajtim me **Shtojcën VI**.

#### Me kokë prerëse me najlon

- Nivel i matur i fuqisë së zhurmës: **92 dB(A)**

- Nivel i garantuar i fuqisë së zhurmës: **94 dB(A)**

#### Me teh plastik

- Nivel i matur i fuqisë së zhurmës: **86 dB(A)**

- Nivel i garantuar i fuqisë së zhurmës: **88 dB(A)**

Organi i njoftuar: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Gjermani. Numri i Identifikimit: 0197.

Vendi i deklaratës: **Kortenberg, Belgjikë**. Personi përgjegjës: **Hiroshi Tsujimura, drejtor – Makita Europe N.V.** (data dhe firma në faqen e fundit)

## БЪЛГАРСКИ

### Анекс А: ЕО декларация за съответствие

В качеството си на производител ние: **Makita Europe N.V.**, с адрес на управление: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия**, упълномощаваме **Hiroshi Tsujimura** да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукта(ите): Наименование: **Акумулаторна косачка за трева**. Модел: **DUR369A, DUR369L, AT3726A, AT3726L**. Отговаря(т) на съответните разпоредби на **2006/42/EC** и освен това отговаря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Анекс К, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива 2000/14/EC, е в съответствие с **Анекс V**.

#### С метален нож

- Измерено ниво на акустична мощност: **93,7 dB(A)**,

- Гарантирано ниво на акустична мощност: **94 dB(A)**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива 2000/14/EC, е в съответствие с **Анекс VI**.

#### С режеща глава с найлонова корда

- Измерено ниво на акустична мощност: **92 dB(A)**

- Гарантирано ниво на акустична мощност: **94 dB(A)**

#### С пластмасов нож

- Измерено ниво на акустична мощност: **86 dB(A)**

- Гарантирано ниво на акустична мощност: **88 dB(A)**

Нотифициран орган: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия. Идентификационен номер: 0197.

Място на издаване на декларацията: **Kortenberg, Белгия**. Оторизирано лице: **Hiroshi Tsujimura, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпис на последната страница)

## HRVATSKI

### Prilog A: EZ Izjava o sukladnosti

Mi kao proizvođači: **Makita Europe N.V.**, sa sjedištem u **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija** ovlašćujemo **Hiroshija Tsujimuru** za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(i); Oznaka: **Bežični trimer za travu**. Oznaka vrste(a): **DUR369A, DUR369L, AT3726A, AT3726L**. Zadovoljava sve relevantne odredbe Direktive **2006/42/EC** i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva EZ-a/EU-a: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: **EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017, EN 60745-1:2009+A11:2010 Prilog K, EN ISO 11806-1:2011, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 50581:2012**.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva 2000/14/



1. 10. 2019

**Makita Europe N.V.**

Jan-Baptist Vinkstraat 2,  
3070 Kortenberg, Belgium

IDE

885742-500